BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 11 novèmber2022 | Preis:$1.00

SKOL TA PONE MUCHU PRESHON

Cliff Frans a kompartí bunita foto ku BONERIANO



SKOL TA PONE MUCHU PRESHON

KRALENDIJK— "Mi yu ta den grupo 3. E kantidat di tarea ku e ta bini kas kuné ta demasiado. Ya mi yu ta bini kas ku oloshi i mester presentá dilanti klas. Mi a puntra yùfrou ta dikon, pero ainda mi no por haña un kontesta satisfaktorio", un mama ta kompartí ku BONERIANO.

Ta opvio ku skolnan básiko riba nos isla ta enfoká riba maksimalisá independensia di e alumnonan. Alabes ta pone hopi atenshon riba e parti akadémiko i kognitivo di e mucha.

Huntu ku esaki, tin tambe un desaroyo kuestionabel. E kantidat di lès òf tarea di kas ku e mucha ta haña pa bai kas kuné i na un edat hopi yòn. Vários mayor ta puntra nan mes sí esaki ta nesesario òf deseabel.

E mama di kual su identidat ta konosí pa nos redakshon, ta lamentá ku no ta na tur akohida despues di skol, ta yuda muchanan ku tarea di kas.

Pa haña un bista kiko òf kon ta yega na tareanan di kas, BONERIANO a kombersá ku entre otro Gerald Kolenbrander, direktor di De Pelikaan. E ta splika ku na su skol ta purba di no duna e alumnonan demasiado tarea di kas. "Nan ta pasa henter dia na skol. Pa e motibu aki nos ta purba di minimalisá loke ta duna komo tarea di kas. Ta inkorporá esaki durante lèsnan di dia". Mas aleu e ta duna di konosé ku den grupo 6, 7 i 8 ta duna e alumnonan algu mas di tarea, pa nan kustumbrá ku e idea di haña mas tarea ora nan bai skol avansá.

Kolenbrander ta enfatisá sí ku ta importante pa alumnonan práktika loke nan siña na skol. "Maestronan sa manda mensahe pa mayornan sugeriendo pa práktika por ehèmpel tabla di multiplikashon òf lesa ku e yu. E no ta un obligashon. Mayornan ta liber pa hasi esaki", Kolenbrander ta splika.

Di otro banda e kabes di skol ta indiká ku tin mayor ku sí ta boga pa mas tarea di kas. "E mayornan aki ta duna di konosé ku asina e yu ta hasi algu útil ora ku e haña tarea di kas. Esei ta nan opinion/pensamentu." Komo skol nan no ke duna mas tarea apesar ku algun mayor ta preferá esaki. Komo skol ta evaluando esaki koutelosamente mirando ku e grupo aki no ta grandi. Segun e direktor mas tarea di kas no nesesariamente ta nifiká ku e alumno ta mas sabí òf inteligente. E ta yega mas leu si e haña un bon guia na skol den su materianan i tambe un bon guia for di kas. Por último e ta duna di konosé ku e ta di opinion ku mucha mester hasi algu otro den su ora liber mirando ku ya el a pasa henter mainta na skol. Al final, mucha ta keda mucha

No ta solamente alumnonan di skol básiko ta sinti e preshon. BONERIANO a hiba kombersashon ku dos studiante di skol sekundario SGB, ku tambe ta eksperensiá meskos. Segun nan, e maestro ta splika algu nobo e siman aki i ya pa siguiente siman ta bai pa un otro parti. "Apénas nos ta kaba di komprondé loke a splika ku ya siguiente siman nos ta haña algu nobo. Hopi preshon", e alumnonan ta ekspresá. BONERIANO a tuma kontakto ku Onderwijs Cultuur en Wetenschal (OCW) pa aklarashon riba entre otro e tópiko aki i ta en espera di nan reakshon.

Mariadal ke propio kompania di aviashon

KRALENDIJK – Fundashon Maradal tin ambishon pa habri su alanan, no solamente figuralmente, pero tambe literalmente. Mariadal tin plan pa lanta su propio kompania di aviashon. Esaki mester bai kontribuí na transporte di pashènt den henter parti karibense di Reino ku no por risibí tratamentu riba nan propio isla i mester keda referí pa kuido médiko mas avansá na un hospital den e region.

Pa e aktividatnan akí, Mariadal ke lanta un kompania apart, segun un publikashon di Dossier Koninkrijkrelaties. Flota i tripulashon, asina ta e intenshon, lo enbolbí di e kompanianan di aviashon eksistente.

Esaki por bira partner, pero Mariadal ta mantené minimalmente 51 porshento di e akshon kompleto. Esaki a sali na kla for di un asina yamá 'Request for information' ku e fundashon e manda pa e gremio di aviashon pa midi pòls sí un kompania tin interes pa bira partner.

Un fuente e entregá kopia di e dokumento na Dossier Koninkrijkrelaties. E fuente tin mustra su preokupashon ku sí Mariadal ya no tin sufisiente reto pa sigurá kontinuidat di su negoshi di atendé ku pashènt. Eksplotashon di un servisio di avion ambulans ta eksigí no solamente hopi ekspertisio spesialisá, pero tambe hopi intensivo di kapital.

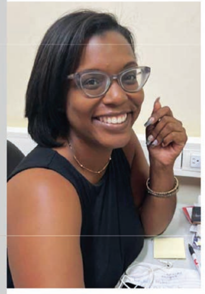


Transporte di pashèntnan di Boneiru pa hospitalnan den region, desde 2012 ta na enkargo di Medicair N.V., un kompania ruman di EZ Air, ku ta disponé di dos avion Learjet. E último periodo a realisá un pro medio 160 transporte anualmente, di kua 45 porshento pa Colombia. E kostonan Mairadal ta karga ZJCN, un parti di e ministerio di VWS.

E plan mes pa kuminsá ku un servisio eksklusivo di avion ambulans, ta bin dilanti den e 'Corporate Strategic Plan 2022', ku ta proporshoná den un 'redeveloping and reorganizing' di tareanan di kuido di Mariadal pa tuma esaki pa un siguiente nivel di kalidat i siguridat. Pa esaki e organisashon ta mira tambe e otro islanan komo merkado pa lanta e kompania di aviashon. Esaki mester disponé di su propio sertifikadonan i akreditashon bou di kua un lisensia di aviashon operashonal.

E kompania lo bai operá bou di regulashon hulandes i ku un flota registrá na Hulanda ku riba término korto lo mester ta eléktriko, segun e plannan di Fundashon Mariadal.

VG



Lesadó, konta ku bo? Mi ta spera ku tanten bo ta bai lesa e kolumna aki bo ta bon di salú. Awe ta asina leu atrobe pa VG. Bo a realisá si ku dos dia bo no a mira ni DJ ni MB den korant. Nan ta drùk yu. Maya bo por bisa a tuma over `layout` kasi kompletu. Mi ta atmirá su pèrseveransia.

***

Aktualmente nos tin 4 stazjèr den Bonaire Communication. Dos den e parti di Fuhikubo i dos serka nos den atministrashon di BONERIANO. Esnan den parti di Fuhikubo ta Justin i Clarissa. Nan ta hasiendo e estudio spesialista di oudio i imágen. Mary ta esun ku ta guia nan. Prèt pasombra, Mary mes ku tabata stazjèr promé, awor ta guia dos otro studiante. Di loke mi por a eksperensiá, nan ta motivá . Mary ta pone nan hasi yen pida pida kos. Mi ta gos'e si, e ta tuma su trabou komo guia na serio. Pero, ora nan 3 sera kabes i disidí di hasi lokura, warda bo kurpa. Nan ta lif si, mi no mester gaña. Djamars ku no tabatin skol, nan a wak mi yu pa mi por a traha. Kere mi, mi a apresiá e kos ei hopi mes.

***

Di banda di BONERIANO nos tin Jeiel, Misherayni. Nan ta hasiendo estudio den direkshon atministrativo i ta den nan último aña. Mi a kombersá ku nan riba kiko nan ke hasi despues di kaba skol. Jeiel a bisa mi ku e ke bira diseñadó di interior di kas. Ma gusta e idea di su eskoho. Misha si no sa ainda kiko e ke hasi. Loke mi por a konseh'é, ta di hasi un tèst di fishi. Ku esaki e por wak kiko ta su interesnan i asina skohe kiko e ke hasi. Davi ta esun ku ta guia nan. Bo a komprondé awor dikon no tabatin DJ? Nan ta hasiendo un bon trabou ku avisonan di Pasku. E aña aki tambe ku Dios ke lo nos tin korant di Pasku. Si dado kaso a pasa bo forbei, falta 6 siman i dos dia pa Pasku. Aña a bula bai un manera. Yen kos bunita pa wak bèk riba dje i klaro, esnan no muchu agradabel tambe. Ta asina ta bida.

Distribidó nobo i merkado nobo di Payroll Pro HRM

KRALENDIJK -- Gamma IT Solutions ta anunsiá su kolaborashon ku un otro distribidó ku ta Zamcorp i asina Payroll Pro HRM ta ofisialmente drenta merkado di Guyana. Dia 2 di novèmber den e ballroom di Pegasus Hotel na Georgetown, Guyana, a ofisialisá e partnership entre Zamcorp i Gamma IT Solutions.

Payroll Pro HRM ta un software di payroll i HR ku ta hopi konosí na Aruba i henter Karibe. E ta kreá spesífikamente pa tur kliente di e region Karibe, dor di desaroyadó di software lokal Gamma IT Solutions.

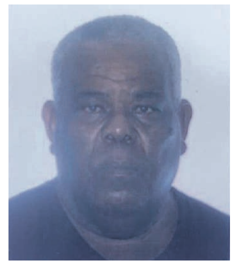
Payroll Pro HRM ta konta ku diferente distribidó ku tin mas di 25 aña ta bende, implementá i aportá e pakete di software den diferente parti di region Karibe. Zamcorp tin mas di 5 aña ta duna servisio na klientenan den e sektor públiko di privá. Nan tin un ekipo profeshonal i ku hopi eksperensia den e área di kontabilidat software i lo ta enkargá ku e benta i aporte di Payroll Pro HRM den e merkado di Guyana. E direktor di Zamcorp, Irzad Zamal, ta kompartí: "Payroll Pro HRM ta adaptá na e merkado di Guyana i na e lei nan di belasting lokal, e ta kumpli ku tur e eksigensia di e bankonan lokal i lo yuda pa prosesá payroll di un manera mas lihé. Ademas, e tin hopi funshonalidat manera e 'self-service portals', unda ku usuarionan por lòg in via nan mobile app i hasi un petishon pa nan departamento di HR."

Gamma IT Solutions ta orguyoso di por asosiá ku Zamcorp i tin e meta di por hiba e benefisionan ekstraordinario di Payroll Pro HRM na organisashonnan komersial i gubernamental na Guyana.

Frank Baks, direktor di Business Development ta kompartí: "Nos semper ta hopi kontentu di por ekspandé den un merkado nobo i nos tin konfiansa ku Zamcorp tin e motivashon i eksperensia pa por alkansá hopi kliente nobo na Guyana." Klaramente Payroll Pro HRM ta birando kada dia ku pasa un produkto importante di eksportashon pa Aruba. E software lokal kaba ta usa na Kòrsou, Boneiru, St. Maarten, St. Eustatius, Saba, Sürnam, Jamaica i awor Guyana.

Gamma IT Solutions ta kontentu di por kompartí Payroll Pro HRM, un software lokal, ku merkadonan nobo den eksterior.

Salmo 23: "Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada."



Bartolomeo Maria Winklaar

Mihó konosí komo "Bato"

Na nòmber di su

yunan di kriansa: Robertico Bernabela i famia
Ray-Germain Winklaar
Benjamin Winklaar i yu

Rumannan: Ruben i Georgette Winklaar
Ludmila i Erwin Bernabela-Winklaar
Sherwin i Reina Winklaar
Lourdes Winklaar
Marchelien i Rolando Sint Jago - Winklaar
Gerreld Winklaar i
Manette Anthony
Arthur Mercera
Gilbert Ranes

Ruman di Kriansa: Pedro Jansen i famia
Marijke d'Arnault i famia

Su sua: George Kroon

Subrino i Subrina: Raychel Selberie,
Rubia, Edelbert i
Roberto-Juan Winklaar
Arabella i Luiqinia Bernabela
Sherlinda Emerenciana i
Jennifer Geerman
Anchelo, Rudbella, Rudeline i
Lisamarie Sint jago
Sapphirah i Jaythen
Winklaar i rumannan
Mark, Julienne, i Rosenda Mercera
Marjolo Mercera, Angelina, Igmar,
Shanilys, Shunilla i Marjolijn Kroon

Prima i Primu nan: Margaritha Vlijt i rumannan
Altagracia Pauletta i rumannan
Nilda Anthony i rumannan
Petra Cicilia i rumannan
Ronny Cicilia i rumannan
Carmo Cicilia i ruman
Glenn Bernabela i rumannan
Elba Mercera i rumannan
Elvis Mercelina i famia
Regis Mercera i rumannan

Na nòmber di su amigu i amiga nan, bisiña i konosí nan, Partido Demokrátiko Boneriano, Kor Spiritu Santu i Erica Chan.

Demas Famia:
Winklaar, Bernabela, Sint Jago, Cicilia, Cesilia, Cecilia, Silberie, Emerenciana, Geerman, Mercera, Kroon, Pourier, d'Arnoult, Vlijt, Frans, Pauletta, Jansen, Janga, Susana, Djaoen, Anthony, Hansen, Albertus, Beaumont, Thielman, Offerman, Thode, Balentien, Martinus, Sint Jacobo, Paula, van Arneman, Amstrong, Celestijn, Theodora, Espacia i Wout.

Si den nos tristesa nos por a lubidá algun famia òf konosí, nos mas sinsero diskulpa.

Akto di entiero ta tuma lugá djasabra 12 di novèmber 2022. Ta risibí bishita di kondolensia for di 1or pa 3.15 di atardi na Kaya Rincon 65. Promé ku entiero tin un sakrifisio di misa pa 4or na Misa San Luis Beltran Rincon, despues ta hiba e defuntu na su último lugá di sosiegu na Santana katóliko na Rincon. Despues di entiero no ta risibí bishita di kondolensia na kas.

Kastigu di prizòn pa kore outo fuma

KRALENDIJK- "Ora un hende no ke siña, kastigu ta bira mas pisá. Serka bo no ta yuda pues bo tin ku bai sinta bo kastigu", hues mr. Verbeek ta bisa e hòmber Rogelio B. (33). Djaweps 10 di novèmber 2022 Korte den Promé Instansia a atendé e kaso den kua Ministerio Públiko (OM) ta akusá B. di kore outo bou di influensia di alkohòl.

B. a presentá den sala di korte sin un abogado miéntras supstituto di fiskal Sulien Zimmerman a representá OM. Daisy Hoyer a fungi komo intérprete.

E delito

Segun e dosié penal riba 9 di yüli último Rogelio a kore outo miéntras e tabata bou di influensia di alkohòl i a okashoná un aksidente.

"Laga mi konta mané e kos a bai. Un dia promé mi a pleita ku mi frei. Den nos bida na kas no tin mag di pleita dilanti nos yu. Mi tabata ke sali ku outo pero m'a mira ku mi frei a kita e plachi number. Mi a bai chines pa 'chill' i kita strès pero m'a haña aksidente", R. ta splika.

Segun B. el a bai na kas di su tata den e bario Nort'i Saliña i a pega soño den outo. "Mi tabata kansá, m'a sali i mi a bai pa kue mi telefòn. Mi no a reakshoná riba e outo ku a bini."

"Bo tin un problema ku alkohòl?", hues ta puntra. "Si", Rogelio a kontestá.

Hues ta bisa ku B. tin basta kondena pa motibu di alkohòl. Reclassering ta skirbi ku B. tin vários problema pero mal uso di alkohòl ta sobresalí.

Roglio a trata na splika. "Ocho luna mi tabata na MHC i a bai bon. Mi no ke papia malu pero nos ta biba riba un isla ku bo ta topa amigunan ku ta influensia bo. Ami no tin dominio propio."

Hues a para ketu na e echo ku outoridat a retené e reibeweis di Rogelio, ya pa algun luna. "E ta un problema pa mi pasombra mi ta kore trùk spantá", Rogelio ta bisa.

"No por, ta un krímen. Ta masha bobo loke bo ta hasi. Si mester haña bo ta kore outo miéntras a retené bo reibeweis bo ta haña kastigu, asta bai será", hues ta bisa strèn.

"Mi hefe no tin otro shofùr", R. ta defendé su mes.

Ta basta awor

Supstituto di fiskal tambe a profundisá den e karta di Reclassering. "Foi e karta mi ta saka ku no tin masha opshon pa interbení den bo komportashon. Kiko abo mes ta haña un kastigu adekuá?"

"Esei ta un pregunta grandi", Rogelio ta kontestá.

"Aña pasá b'a risibí kondena kondishonal i den bo periodo di prueba bo ta bolbe faya. Kiko bo mes ta haña di esaki?" supstituto di fiskal ta bolbe puntra.

"Esei tambe ta un pregunta hopi grandi p'ami", Rogelio ta bisa.

Segun OM, Rogelio no ta realisá ku e ta forma un peliger den tráfiko. "Bo ta peliger pa otro hende tambe i awor mi ta tende ku apesar ku a retené bo reibeweis, bo a sigui kore outo. Mi no tin otro opshon. Bo ta haña un kastigu inkondishonal."

Ministerio Públiko ta demandá un kastigu di prizòn di 15 dia.

"Kiko bo ta haña di e demanda?', hues ta puntra Rogelio.

"Hopi duru. Mi a kambia mi bida. M'a bisa ku mi no ta drenta prizòn mas, mi tin un yu di 2 aña ku mi ta wak tur dia. Mi frei ta traha na kasino. Despues di trabou mi ta wak mi yu. Ami ta sòru komo tata na kas", Rogelio ta boga korte.

E ta sigui splika ku awor sí el o trata otro. "Den bida mi no tabatin mayor òf un tata pa guia mi. Ta ami mes a guia mi."

Hues a haña e kaso legalmente i konvinsentemente probá i no a konmové pa e situashon di Rogelio.

"Bo a bebe 4 bia mas tantu ku e kantidat permití. Lo debolbé bo e reibeweis pero mi ta pone ku bo mester bai sinta si."

Korte den Promé Instansia a kondená Rogelio B. na un kastigu di prizòn di 10 dia.

PARTISIPASHON

Famianan di defuntu

Hermenegildo Jacinto Wijman

Mihó konosí komo Buchi Hildo

Ta partisipá ku despues di entiero awe djabièrnè 11 di novèmber, NO ta risibí bishita di kondolensia na kas.

Segun sindikalista:

E boneriano yòn no ta 'ja-knikker'

KRALENDIJK- "E boneriano a kuminsá lanta pa su derecho. E generashon nobo no ta 'ja-knikker'", esaki ta konklushon di Cherrel Kwidama, presidente di Federashon General di Trahadónan di Boneiru (AFBW).

Den e último añanan por nota basta desaroyo riba tereno laboral. Ainda ta fresku den nos memoria na 2018 e akshon di personal di Fundashon Mariadal (FMD). Despues di esaki tabatin basta movishon i akshon di miembronan di sindikato pa ku malkontentu riba e tereno laboral.

BONERIANO a hiba un kombersashon ku Kwidama tokante e desaroyo aki, ku segun e sindikalista ta algu sumamente importante spesialmente p'e generashon nobo.

Pasado

Durante añanan 60, 70 i te ku 80 tabatin ainda basta mobilisashon riba e área sindikal. "Por a mira basta hende ku tabata demonstrá. Tabatin manifestashonnan i hendenan ku tabata revolushoná", Kwidama ta splika. Na aña 90 sindikalismo na Boneiru a bai drumi i sindikatonan no tabata hasi nan trabou manera mester ta. "No tabatin reunion frekuentemente, ni elekshon òf referendum." Aña pasá tabatin un referendum na Selibon, remarkabel ta ku promé ku esaki 43 aña pasá tabatin un referendum igual. Aparentemente sindikalismo na Boneiru a kuminsá kue velosidat aunke tin sindikato mas ketu. "SIMABO i FEDEBON ta drumí."

Hopi abusu laboral

Segun Kwidama tin abusu laboral pisá ta tumando lugá. "Den horeca, konstrukshon i sektor di seguridat pues bewakernan. Hopi bia e hendenan aki ta kobra lat." E ta splika ku dunadó di trabou no ta tene su mes na lei laboral BES. Un trahadó ta traha overtaim òf riba djasabra i djadumingu kobrando e suèldu normal, miéntras lei ta stipulá ku e mester kobra 150 porshento òf 175 porshento di su suèldu. "Tambe bo ta mira ku un dunadó di trabou no ta respetá si un trahadó ta malu. E ke sa ta kiko e trahadó ta sinti i pone preshon p'e bin traha bèk."

Kwidama ta pone énfasis riba e echo ku vários dunadó di trabou ta duna e trahadó un kontrato laboral di 1 aña òf 6 luna. "Den lei tin pone ku e por duna 3 kontrato pues esaki e ta hasi ku e trahadó. Na momentu ku esaki mester bai den servisio indefiní, e ta mand'e kas. Despues di 3 luna e ta bolbe tum'e na trabou ku un kontrato nobo. Ta abusu."

Un fenómeno tambe ta e kantidat di hulandes oropeo ku ta bin Boneiru i kuminsá nan propio negoshi. Na Hulanda nan ta kumpli ku lei laboral, pero asina nan yega aki ta mané algu ta kambia den nan mente. Bo ta mira kon nan ta kometé abusu laboral.

E sindikalista ta para 'riba ku tin 2 influensia ku ta hasi e desaroyo aktivo riba tereno laboral. E hendenan ku a imigrá bin Boneiru i e generashon mas yòn di boneriano. E generashon mas grandi ta sumiso, mansu. Miéntras e hóben no ta 'ja knikker', e ta lanta pa su mes i puntra dikon. Hopi bia e imigrante ta bin di un pais kaminda manifestashon ta algu normal.

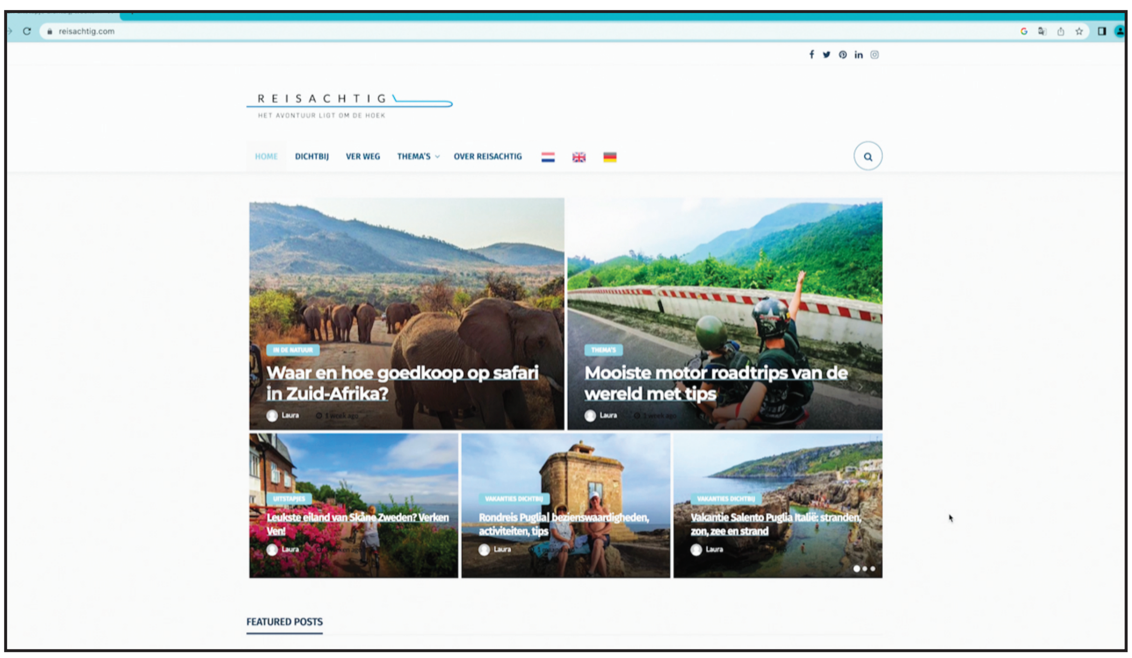
"Dunadó di trabou mester sa ku e relashon ku su trahadó mester ta di rèspèt mutuo. Bo por tin un negoshi pero sin trahadó bo no tin kompania. E trahadó mester bira konsiente ku mi tin un nivel, mi a studia p'e i mi ta duna bo un servisio i bo tin ku paga mi pa esaki."

Reportero di biahe

Laura Weenink den AKTUALIDAT

KRALENDIJK— Laura Weenink tabata e invitado den e programa AKTUALIDAT na BonaireTv. Weenink ta un reportero di biahe ku ta relatá su eksperensianan. Banda di ta reportero di biahe, e ta traha tambe teksto pa propaganda i skibi relato di biahe pa diferente revista. Un reportero di biahe ta relatá su eksperensianan di destinashonnan ku e bishitá. E ta rekomendá entre otro e mihó restorantnan pa kome i eskurshonnan pa bishitá. Un parti importante di su rekomendashon ta sitionan ménos sigur, i lugánan mas frekuentá pa ladron. Laura tin tambe su propio wèpsait reisachtig.com.

Promé ku Laura a kuminsá su wèpsait, e tabata laborá na un kompania di propaganda. Despues ku el a bira mama, el a disidí di traha riba su mes pa diferente kompania. Na 2017 su kasá Robert a proponé pa e kuminsá skirbi pa su mes. Laura no a simpatisá e idea den promé instante. "Mi a pensa riba e hopi kos ku ta bin aserka banda di e skirbimentu". Huntu ku su kasá Laura a kuminsá biaha den Oropa. Segun tempu a bai nan a krusa frontera i biaha entre otro Afrika, Costa Rica i tambe Suesia. "Segun nos tabata biaha mi a realisá ku no tin niun kaminda ku ta duna informashon práktiko kiko por i no por ora ta biaha ku un yu. Esaki a pone ku mi a disidí di krea esaki mi mes." Asin'aki Laura a inisiá skibimentu pa su wèpsait reisachtig.





A kombersá ku Laura tambe riba efekto di Covid riba su trabou. E reportero ta splika ku e periodo a duna su persona otro mira riba bida. Weenink ta referí ku entre otro el a realisá kon frágil mundu ta i kon tur kos por kambia. Banda di esaki e periodo di Covid a pone ku e mester a bira mas kreativo."Mi a kamper por ehèmpel den kurá di mi tata i amigunan. Hasi mas kaminata den naturalesa, i enfoká pa tene muchanan okupá enbes di sinta henter dia tras di tablet", Weenink ta sigui relatá. Ku e periodista no por a biaha pafó di Oropa no a nifiká ku e no a sigui skibi pa revistanan. Su enkargonan pa skibi a bira entre otro resetanan ku restorantnan a krea i publiká esakinan. Tambe el a bira mas konsiente di kosnan chikí. " E periodo di covid a hasi mi konsiente di apresiá kiko bo por hasi ku i pa otro persona. Esaki por enserá un simpel flor pa bo bisiña,"Weenink ta bisa.

Miónes pa infrastruktura kultural

KRALENDIJK -- E añanan binidero lo invertí miónes di euro èkstra den biblioteka i herensia den parti Karibense di Reino. Esaki ta pará den e karta di mas aña di kultura den kua sekre-tario di estado Uslu di kultura i media, ta amplia riba su punto di salida pa maneho di kultura e añanan binidero. E sekretario di estado ta invertí fuertemente den infras-truktura kultural di Aruba, Boneiru, Kòrsou, Sint Eustatius, Saba i Sint Maarten.

Sekretario di Estado Uslu: 'Kultura ta fundeshi i semènt di nos sosiedat i un biblioteka ta e lugá unda mucha, hóben i adulto ta bini den kontakto ku kultura, ku storia i ku otro. Ta p'esei tin sèn adishonal disponibel pa e bibliotekanan físiko na Boneiru, Sint Eustatius i Saba. Tambe nos ta invertí den herensia i archivo. Pa motibu ku esei ta nos historia ku nos ta kompartí i mester kuida esaki bon. Netamente pa motibu ku e historia aki tin biaha por ta tenso i kompliká."

Biblioteka

E añanan benidero Uslu lo invertí fuertemente den biblioteka públiko na Karibe Hulandes.

Ku e sèn akí e ke sòru pa fasilidat bibliotekario dirigí riba futuro pa e islanan Boneiru, Sint Eustatius i Saba. Esei lo nifiká ku lo sera entre otro e diskrepansia den e ret di biblioteka físiko.

Pa mehorá e ret di biblioteka a pone 1 mion euro disponibel e aña akí i pa 2023 i 2024, 2 mion anualmente.

Un biblioteka online ku ta fásil pa e kliente usa ta un parti lógiko i importante pa un biblioteka. E biblioteka online a konosé un kresementu enorme den periodo di Corona i Sekretario di Estado Uslu ke sigui konstruí riba esaki. P'esei un infrastruktura nashonal inovativo ta nesesario i e lo traha riba esaki huntu ku Biblioteka Real i otro partnernan. Pa esaki a pone 5 mion disponibel anualmente pa henter Reino i na 2023 i 2024 un suma adishonal di 8 mion pa e infrastruktura digital.

E biblioteka online ta disponibel tambe pa e parti Karibense di Reino.

Herensia

Ta importante pa traspasá pasado pa generashon mas hóben i pa ta konsiente di e hopi i diferente storianan tokante di nos pasado. Ku esei tin atenshon spesial pa e parti Karibense di Reino. E introdukshon di un museo di sklabitut nashonal ta kontribuí na konosementu i konsientisashon di e historia di sklabitut.

A asigná algun 'kwartiermaker' pa desa-royá e plannan i ku esaki lo tene kuenta ku nifikashon di e museo pa e parti Karibense di Reino.

Pa konservashon di monumento na Karibe Hulandes a pone 10 mion adishonal disponibel den forma di fiansa ku interes abou. Tambe ta traha riba mehorashon di atministrashon i disponibilidat digital di archivo den parti Karibense di Reino.

Fondo kultural

Kasi tur programa i areglo di fondo kultural di Reino, ta habrí pa parti Karibense di Reino, meskos ku sèn for di e fondo pa partisipashon kultural pa kultura di hubentut. Esei ta nifiká ku habitante di parti Karibense di Reino tambe por hasi uzo di e supsidionan aki. Fondo kultural di Reino ta trahá pa ta mas fásil pa haña i mihó aksesibel. Por ehèmpel, aktualmente ta realisá un proyekto piloto unda un fondo tin su mesun persona di kontakto stashoná na e parti Karibense di Reino.

DIFERENSIA DI OPINION

Skritura: Echonan 15:36-41(BS)

"... Buska Marko i tres'é huntu ku bo, pasobra e ta útil pa mi

pa e sirbishi." 2 Timoteo 4:11

Miralda i ami tin amistat pa basta tempu i te awor ainda mi no por kòrda bèk kon presis e relashon akí a kuminsá. Un kos ta sigur, nos tin algun meta komun. Apesar ku aki aya nos por tin diferensia di opinion pasobra ta dos persona diferente, Dios ta usando nos amistat i relashon pa realisá esakinan. Ku esaki nos por konfirmá tambe ku ta Dios Su propósito pa a trese nos huntu.

Den e versíkulonan ariba nos por lesa un storia kaminda dos bon amigu a separá pa motibu di diferensia di opinion tokante un otro persona. Opinion riba un persona por ta algu delikado pa dil kuné i sigur teniendo na kuenta ku no tin dos persona igual. Esei kier men ku kada persona ta pensa diferente.

Loke si ta importante, semper tin un espasio pa duna e persona riba kende nos ta opiná un chèns! Dios ta duna nos asina tantu chèns i tin asina tantu pasenshi ku nos, ku tin biaha ta un bèrgwensa pa mira kon nos ta atendé ku otro. Nunka lubidá ku nos ta mira djis nos dilanti so, ma Dios tin un bista kompleto di e plan di kada persona i ken sa kiko E tin pa e persona en kuestion akí.

Despues Pablo ta rekonosé ki útil Marko tabata pa su sirbishi i ta pidi pa tres'é bèk serka dje.

Duna otro un chèns pasobra nos no sa nunka kiko Dios Su plan ta!

Gilda Beukenboom-Sintjago

Produkshon PGM

Outo riba asera

KRALENDIJK— Ku den sentro di siudat ta praktikamente imposibel pa parker no ta un sekreto. Esaki ta bisto na entre otro e manera ku e outo riba foto ta stashoná. E outomobilista ku no por a haña un lugá di parker, a disidí stashoná su vehíkulo di e manera aki.

Tur dia di nobo por mira kon outomobilistanan ta maniobrá pa haña un lugá pa parker. Den sierto kaso asta ta bai kontra regla di tráfiko.

E foto ta duna un impreshon kon un outomobilista a parker kontra regla. Mirando ku e no por a haña un lugá di parker, e shofùr a disidí ku e ta parker riba asera. Komo no ta basta, na momentu ku e tabata bandoná e sitio, esaki tampoko ta sosodé na e a manera korekto.





Verzamelloonstaat i opbrengstbelasting riba MijnCN

KRALENDIJK -- Entrante 7 di novèmber kompania i organisashonnan di awor pa dilanti por entregá verzamelloonstaat (VZLS), kuenta anual i hasi deklarashon di opbrengstbelasting (OPB), via e plataforma MijnCN.

Pa VZLS e kambio mas grandi ta un otro portal komo esaki ya kaba por a hasi esaki 'online' pero via e wèpsait di Belastingdienst.

Tur verzamelloonstaat ku a entregá den pasado riba e portal bieu, ta keda disponibel riba MijnCN. Riba MijnCn por outorisá un terser tambe pa regla asuntunan spesífiko di impuesto, sin mester kompartí bo mes informashon di 'log-in'.

Pa loke ta trata OPB, ántes por a entregá tantu e kuenta anual komo e opbrengstbelasting solamente riba papel. Awor ta eksistí e posibilidat pa hasi esaki 'online' tambe for di aña finansiero 2021. Awor aki esaki ta posibel via MijnCN di manera mas efisiente i rápido. Ademas tur kuenta anual i deklarashon ku entregá via MijnCN ta bira semper disponibel.

Na yanüari 2021 a lansa MijnCN, e plataforma 'online' pa servisionan gubernamental na Karibe Hulandes. Habitante i empresa, por regla asuntunan fásil, seif i rápido, serka e servisionan afiliá.

BelastingdienstCN tabata e promé servisio riba e plataforma, riba kua te ku awor por a hasi deklarashon di inkomstenbelasting', ABB i loonheffing'. Ku e ekspanshon ku VZLS i OPB, tur servisio digital di Belastingdienst ta kai bou di un portal, MijnCN.nl.

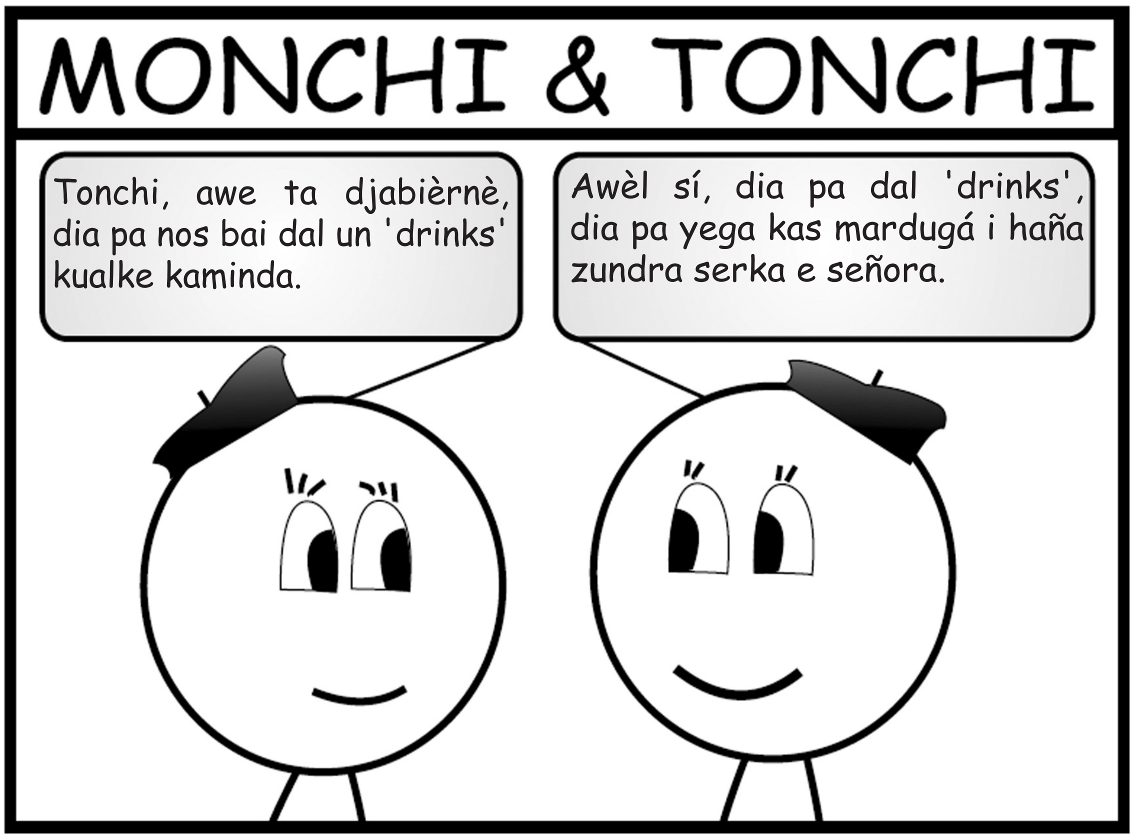
E servisio di asuntunan sosial i labor tambe ya ta ofresé servisionan riba e plataforma i pronto lo ekspandé e servisionan.

Web-site nobo Stichting Jongeren en Toekomst

KRALENDIJK – Direktiva di Stichting Jongeren en Toekomst, ku entre tantu ta eksistí kuater aña, a lansa un web-site nobo www.jongerenentoekomstbonaire.info. E fundashon tin komo meta pa sostené hóbennan na Boneiru den desaroyo di nan talento. Aktividatnan konosí di e fundashon ta talento na skol, skol durante fin di siman i plùs klas. E gruponan di meta mas importante ta hóbennan den e edat di 8 pa 12 aña, pues grupo 7 i 8, di skol básiko i e promé aña i enseñansa sekundario, Direktiva di e fundashon ta formá pa Vera Dohmen, Machteld Klaasen, Mimi Dongen, Michael Pocorni i Paul Ruijs.

De web-site ta diseñá i konstruí pa Ruth van Heyningen di Excellence Consultancy, coaching i komunikashon. Direktiva ta hopi orguyoso riba e website i ta gradisí Ruth pa e resultado bunita. E website ta duna informashon na un manera trankil i kuidadoso tokante tur e aktividatnan di e fundashon.





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Partner na Kòrsou
Extra

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Entrante promé di yanüari

Subida suèldu mínimo i kompensashon

KRALENDIJK -- Entrante promé di yanüari 2023 Ministerio di Asuntunan Sosial i Empleo ta oumentá e suèldu mínimo na Boneiru, Saba i Sint Eustatius ku respektivamente 18,2 porshento, 15 i 14,3 porshento. Esaki ta inkluso un korekshon di inflashon. Banda di esaki minister Carola Schouten di maneho di pobresa, partisipashon i penshun, ta subi e montante di kompensashon sosial manera penshun di behes i ònderstant entrante promé di yanüari 2023 riba e inflashon. For di e punto di bista di e importansia pa kombatí pobresa, e kompensashon sosial akí ta subi mas ku e suèldu mínimo legal.

Ta oumentá penshun di behes entrante promé di yanüari 2023 den un solo biá na e nivel di e punto di referensia pa mínimo sosial, ku inisialmente tabata aspirá pa yega na 2025.

E ònderstant i e penshun di viuda i wérfano, AWW, ta subi ku 22.2 porshento na Boneiru. Na Saba i Sint Eustatius ta subi e ònderstant i AWW ku 19,7 porshento i 19 porshento.

Pa loke ta trata ònderstant, e subida por varia pa e diferente tipo di kas di famia. E por kai mas haltu òf mas abou ku bista riba e diferensia di tipo di kas di famia konforme e punto di referensia pa mínimo sosial. Asina e montantenan di ònderstant pa esun ku ta biba independiente i pareha ta subi mas, di manera ku e montante pa e situashon di kas di famia ta yega e proporshon deseá pa loke ta trata e suèldu mínimo.

Mayor i kuidadó ta haña mas kompensashon pa yu na 2023. Tantu na Boneiru, Saba komo Sint Eustatius, e kompensashon pa yu pa kada mucha te ku 17 aña, ta subi ku 20 dòler pa luna.

Ta publiká e resúmen ku e montantenan eksakto di suèldu mínimo legal i kompensashon sosial den 2023 riba término korto.

Seguridat di eksistensia

Den e akuerdo di gobernashon, Gabinete a indiká ku pa Karibe Hulandes e prioridat ta bai na drecha e perspektiva ekonómiko. E subida di suèldu mínimo na Boneiru, Saba i Sint Eustatius, ta mas grandi ku e konseho di partnernan sosial den Diálogo Sentral, pero mas moderá ku ta deseá ku bista riba yega na e punto di referensia pa mínimo sosial den 2025. Kousa di esaki ta inflashon drástikamente haltu. Minister Schouten den un karta pa Tweede Kamer ta skirbi: "Ku e pasonan aki mi a purba buska balansa entre e diferente interesnan, ku di un banda ta pa dominá e gastunan pa dunadó di trabou den un tempu ku inflashon ta eksepshonalmente haltu i di otro banda e interes pa realisá e punto di referensia pa mínimo sosial, ku bista riba kombatí pobresa. Mi ta konsiente ku e resultado akí i ku esei tambe e peso pa dunadó di trabou ta nifiká un reto adishonal. For di e interes pa kombatí pobresa mi ta skohe ora ta trata di subida di e kompensashon sosial pa no sigui ku e desaroyo usual di e suèldu mínimo legal, pero pa bai un stap mas leu entrante promé di yanüari 2023."

Seru di karkó a krese

KRALENDIJK -- E serunan di karkó konosí pa tur hende na Cai, ta notabel ku tin kantidat di kaska nobo aserka. Esaki ta loke un persona a tuma nota di dje i a saka un potrèt algun dia pasá.

Loke ta mas remarkabel esnan ku ta hasi esaki a pèrdè bèrgwensa. Ta un forma di demostrá e outoridatnan kompetente ku nan ta fayando ku kontròl.

Karkó fresku saká for di Lac ta riba kaya. Por mira kon e serunan ku karkó koló shinishi, a kuminsá bira blanku di karkó nobo.

No algun, sino hopi kaska nobo a bin aserka. Bon pa esnan konserní tuma e situashon na serio i atendé ku esaki.



Interupshon di koriente den algu bario

KRALENDIJK -- Djamars 8 di novèmber den oranan di mardugá a surgi diferente interupshon di koriente den algun bario a konsekuensia di mal tempu. WEB su personal a mobilisá inmediatamente pa solushoná e interupshon.

Pa 5'or tur e interupshonnan a keda solushoná. E interupshon di koriente a keda okashoná dor di e mal tempu i hopi áwaseru ku a afektá e ret di tenshon abou i tenshon haltu. Esaki a pone ku e sistema di protekshon na WEB a aktivá mesora i outomátikamente diferente bario a keda sin koriente pa evitá mas problema. WEB a eksperensiá un total di 38 interupshon di tenshon abou i 9 interupshon di tenshon haltu. WEB su empleadonan a solushoná e interupshonnan den un tempu kòrtiku, pa asina por a suministrá e barionan bèk ku koriente.

Interupshon sistema kloaka

KRALENDIJK -- (WEB último dianan ta konfrontando hopi interupshon den e sistema di kloaka pa motibu di yobida fuerte. Departamento di interupshon di WEB ta risibiendo hopi yamada e dianan akí relashoná ku mal funshonamentu di e sistema di kloaka debí na yobida fuerte.

Teniendo kuenta ku e diferente yamadanan ku ta risibí, WEB ke informá klientenan ku e tempu di espera ta poko mas largu ku normal. E departamento konserní ta hasiendo su máksimo esfuerso pa remediá e situashon mas pronto posibel.

Despues di kasi 75 aña

Promé investigashon di sangura

KRALENDIJK -- Na 2018 Naturalis Biodiversity Center a ehekutá e promé investigashon tokante sangura na e Islariba Karibe Hulandes, Sint Maarten, Statia i Saba, den kasi 70 aña. Pa luna di novèmber nan tin planiá pa ripití e investigashon, e biá akí riba e islanan di Aruba, Boneiru i Kòrsou. E tim lo konsistí di sinku investigadó i dos studiante desendiente di diferente instituto i universidat i nan lo ehekutá e investigashon den kolaborashon estrecho ku e departamentonan di kontrol di vèktòr, animal ku ta plama malesa, na kada isla.





Banda di e echo ku nan ta un molèster na kas, sangura por plama un kantidat di mikro organismo kousante di malesa pa hende i animal ku ta responsabel pa diferente malesa manera dengue, chikungunya, malaria, zika, keintura di Rift Valley i di West Nile.

Durante e último dékada, e region di Karibe a pasa den un seri di brote di malesa kousá pa infekshon di sangura, inkluso e brote di chikungunya na 2014, e brote di zika na 2016 i diferente brote di dengue ku esun mas resien ta dokumentá na 2020.



Investigashon di sangura

Un estudio nobo, bou di guia di Naturalis Biodiversity Center di Leiden, Hulanda, lo evaluá e aktual biodiversidat di sangura rònt e islanan di Aruba, Boneiru i Kòrsou. E meta ta pa bishitá kada isla pa un periodo di 7 pa 10 dia, harma 10 pa 16 trampa pa kue sangura i traha inventario di sangura adulto. Banda di esaki, lo traha muestra di larva akuátiko for di vários potensial kriadero di sangura.

E investigashonnan lo tuma lugá entre 13 di novèmber pa 6 di desèmber, kuminsando na Aruba. E meta di e ekspedishon ta pa haña konosementu di e diversidat di sangura i krea hèrmènt di identifikashon pa yuda investigashon di salubridat públiko riba e islanan.

Implikashon

Hopi biá durante un brote, e úniko manera pa baha e plamamentu di e malesa ta kontròl di e populashon di e sangura spesífiko ku ta responsabel pa sembramentu di e malesa. Pa e motibu akí, maneho efektivo ta eksigí informashon al dia tantu tokante e populashon lokal di sangura komo tambe nan distribushon riba e islanan.

Komo ku kondishonnan kousá pa kambio di klima, ta sigui na trese kambio den kondishonnan di medioambiente, mará na kresementu di populashon humano riba e islanan, por spera di mira kambio den otro populashon ekológiko, manera di sangura, den futuro.

E ekspedishon akí ta parti di e programa Mobocon, ku ta enfoká riba kreashon di kapasidat den kontròl di malesa kousá pa sangura na Boneiru, Statia i Saba. E programa a start kaba na 2017 ku fondo di e ministerio di salubridat, bienestar i deporte.

Fakansi i trabou na dushi Aruba (5)

Pa: Bòi Antoin



Despues di basta aña mi ta na Aruba atrobe. Dushi Aruba lo mi bisa. Isla na unda mi a pasa mas ku ún aña di mi bida i ku a bira mi segundo isla. Mi a haña invitashon pa partisipá na e siman di buki pa mucha. KBF – Kinderboeken Festival. Pero di mes mi a tuma tempu pa usa mi oreanan pa skucha i mi wowonan pa mira, ora tabata nesesario usa mi burakunan di nanishi pa hole. I mi dedenan pa skirbi e seri aki.









Den man di Eric

Djamars, segundo dia di 'Festival di Buki pa Mucha', mi tabata den man di Eric Boeldak, un yu di Kòrsou bibá añanan kaba na Aruba. Pa prèt su amigu George Jacobs ta pronunsiá su fam komo 'boela dak'. Nos a bai dos skol, un na Dakota i e otro na Playa Pabou.

Normalmente ora ku bo yega e skolnan aki bo ta haña un tremendo resepshon. Te awor ku mi ta skirbiendo aki, ku ta djaweps mainta tempran, e resepshonnan di mas bunita tabata na Caiquetioschool, skol di mucha spesial na Brazil i St. Fransiscus college na Playa Pabou. Na e otro skolnan e resepshon tabata bon, pero no asina kaluroso manera na e dos skolnan aki.

Eric a remplasá un otro persona, un dama, ku lo a guia mi djamars, pasobra el a bira malu. E skol ku nos mester a bishitá promé, Fatima college, ta keda den Dakota, pegá ku nos lugá di hospedahe, Camacuri Apartments.

Tabata e dia ku áwaseru a kousa asina tantu desaster riba dushi Boneiru. Na momentu ku e presentashon na e skol aki a kaba un yùfrou ku kara preokupá a pone mi na altura, bisando ku Boneiru tabata tapá pa awa. E pober a kere ku ta for di punta pa punta awa a tapa Boneiru. E tabata preokupá. Mi mester a trankilis'é, splika ku ta sierto partinan awa a tapa. Ta kos ku m'a yega di eksperensiá den pasado kaba. Meskos òf asta pió.

Kòfi di Yùfrou

Lástima ku mi no a keda kòrda su nòmber dilanti. Yùfrou Kirindongo, yu di un tata yu di Kòrsou i mama kolombiano. E ta kabes di St. Fransiscus college. Un bunita hende. Pero e kos ku más mi a keda kòrda di dje tabata su saber i smak pa kòfi. Si! Kòfi. Mesora ku el a puntra ku si nos ke kòfi m'a ripará ku su kara a bria. I di mi tambe, komo gustadó di e produkto aki.

El a splika ku tin eskoho entre kòfi pretu, laté i capuccino. El a sigurá ku lo ta e mihó kòfi ku nos lo haña di tur e skolnan ku nos bishitá. E tabatin rason. Tabata kòfi kolá. E holó penetrante kaba den 'koffiekamer' a pone mi kaba lanta fo'i soño. Lástima ku nos tabatin purá i no por a sinta bebe e kòfi mas trankil i duna mi chèns pa papia mas ku Yùf. Su kòfi a konkistá mi kurason.

Portrèt

Tur skol, tur klas, tur mucha ta diferente. Tin klasnan ku ta 'rumoerig', otronan trankil, muchanan ku ta hasi pregunta. Semper tin un òf dos ku ta sobresalí pa nan inteligensia. Pero bo ta topa tambe ku e muchanan un tiki molestioso. Mi por a dil sinembargo ku nan tur te ainda. Na St. Fransiscus college un alumno a sinta pinta Eric ku mi. Na fin dje presentashon el a duna nos e







pinturanan. Erik no a gusta esun di dje masha. Ami no a mira ku esun di mi parse mi òf laga. Mi a apresiá e gesto di e mucha i a regal'é e buki 'E Asuntu di Florisol', buki di Kuifje ku m'a tradusí na Papiamentu.

Anochi Sosial

Djamars anochi tabatin un enkuentro sosial, un komementu, na kas di Mirto i Jenny Laclé na Keito, un bario di Noord. Mirto i Jenny mes a kushiná. Jenny ta di rasa boneriano, yu di Boni, ruman di entre otro Don Miguel Boezem. Pues mi famia tambe. Mi bisawelo Leonardo Antoin ta mesun bisawelo di e tata di Jenny.

Tabata un anochi ameno i agradabel. Bon kuminda. Eskoho entre piská i spèreps. Manera boso por imaginá, m'a skohe tur dos.

M'a yega di entrevistá Mirto den pasado pa Herensia, anke e no tabatin 70 aña ainda e tempu ei. Awor sí el a bula 70. Otro siman Ludovico lo entrevistá tantu é komo Jenny di un otro forma.







Pa: Rudy Domacassé



Lès importante pa deportista

Un lès sumamente importante i determinante pa tur deportista (i pa tur otro hende riba kualke tereno), ku ke presta. Esaki ta bini di Tanisha Baars ku a kaba bira kampion mundial den Jiu Jitsu.

Básikamente esaki ta ku e parti mental ta hopi importante i hasta determinante pa éksito. Parti di esaki ta e abilidat di gosa (inmensamente) di loke bo ta hasi, tambe na e momentu di kompetensia fuerte i kompetensia feros.

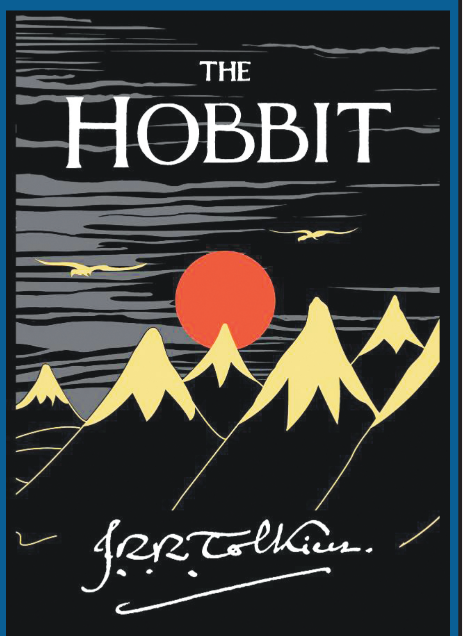
Parti di un artíkulo awe den Boneriano.

Òktober 2022

Despues di un kompetensia frakasá na Alemania dor ku mi tabata malu, mi tabata kla ku henter e asuntu di jiu-jitsu akí. Kada bes mi tabata pèrdè den e último minüt òf e último sekòndenan. Dikon anto? Mi tabata train masha duru mes, tin biaha te hasta dos bes pa dia. Pero m'a realisá ku no ta e aspekto físiko so mi mester a train. Mi aspekto mental tambe mi mester a traha riba dje. Mi mester a bira mentalmente mas fuerte. Mi mester a siña gosa di loke mi ta hasi, ke men gosa di e eksperensia. Ku e aktitut akí m'a bai e kampionatonan mundial na Abu Dhabi. M'a gosa inmensamente di e ambiente i di e wer kayente. Mi tabata sinti mi relahá. 31 òktober 2022, fecha ku lo mi no por lubidá nunka mas! Dia di kompetensia, mi tabata sinti mi bon ora m'a spièrta. Di mes e nèrvionan tabata tei, pero ku músika i baile m'a hala eseinan un banda. Promé mi mester a bringa kontra un Bosniër, despues kontra un Kazach i kaba kontra un Vietames. Awor mas ku nunka mi tabata kla pa e reto akí i mas ku nunka mi tabata gosa. Al final e dicho: "De aanhouder wint" a sali bèrdat, pasobra e dia ei m'a bira kampion mundial, porfin!

'The Hobbit'

Komo mucha, mi tabata lesa, lesa, lesa masha hopi mes. Spesialmente fikshon. Despues mi a stòp ku fikshon i tabata lesa no fikshon mas tantu. MI kas ta kargá ku no fikshon. Mi sa ku si bo ke skirbi un tiki na drechi, bo tin ku lesa hopi. Awe mi a kuminsá ku e buki akí 'The Hobbit'. Mi a lesa solamente 8 página i ya mi ta enamorá ku e buki akí i ku lesamentu. Mi ta spera ku ta sigui asina.



"Ora yunan ta na mesa, nan ta okupá ku e Smartphone, i no ta skucha, no ta un famia, ta un penshon!"

Francisco ta animá pa "rekuperá e konvivensia familiar" i hiba fraternidat pa hinter mundu

"Den paisnan riku, ta sobra kuminda, miéntras otronan ta keda leu fo'i di mesa. Esaki ta bergonsoso"

"Un famia ku no ta kome uni, o ku ora ta hasié no ta kombersá, o ta ku su television, ku su *selular*, ta un famia poko familiar... **Ami lo a bisa, e ta un famia outomátiko**". Papa



Francisco djarason mainta a hasi un yamamentu na Iglesia-famia, den kua ta papia, ta skucha i ta "atendé" tur hende, ta "rekuperá", en definitivo, e **"konvivensia familiar"**.

Bergoglio a hasi uso di e término **"amabilidat"** pa referí su mes na e konvivensia den konfiansa, e amistat nesesario entre kristiannan i tambe den famianan. E kuido, e atenshon, e diálogo i skuchamentu di otro rondó di mesa, na e komementu, den e momentonan den kua **"e yunan, na mesa, ta okupá ku e smartphone i nan no ta skucha"**. Esaki, na opinion di Papa, "no ta un famia, ta un penshon!".

"Nos komo kristian tin un vokashon spesial pa amabilidat. **Hesus no a menospresiá komementu ku su amigunan**. I E tabata representá e Reino di Dios manera un ko-



mementu kontentu.", Bergoglio a suprayá, kende a insistí ku "tabata den e konteksto di un sena kaminda Hesus a entregá su disipelnan su tèstamènt spiritual, i a instituí Eukaristia. I ta presisamente den e selebrashon Eukarístiko kaminda famia, inspirando su mes den su propio eksperensia, ta habri su mes na e grasia di un komodidat universal i na un fraternidat sin frontera, segun e kurason di Kristu, ku a entregá su Kurpa i a drama su Sanger pa salbashon di tur hende".

"**Sa di kombibí ta un birtut presioso**, e famia reuní rondó di e famia doméstiko, kompartí kuminda ta un eksperensia fundamental", Papa a rekordá, kende a apuntá ku fiestanan, aniversario... "ta loke ta hasi rondó di un mesa".

"Kristianismo ta konténé un vokashon espesial pa konvivensia. Tur aña Hesus tabata siña na mesa i tabata representá e Reino di Dios manera un komementu festivo", el a suprayá. Den e perspektiva aki, el a añadí, "nos por bisa ku **famia ta bai di kas pa mesa**, ta ofresé na Eukaristia e propio eksperensia di konvivensia, ku ta habrié na e grasia di un konvivensia universal, di e amor di Dios pa mundu".

"Partisipando den Eukaristia, e famia ta libra su mes di e tentashon di sera su mes paden di dje , fortifiká den e amor i fraternidat segun e kurason di Kristu", Francisco a apuntá, denunsiando komo "**den nos tempu, nos ta biba será den nos propio murayanan**", dilanti lokual "e komodidat generá for di famia i Eukaristia ta representá un oportunidat krusial pa vense e seramentu i konstruí brùgnan di aserkamentu i di karidat".

Asina, Francisco a eksigí "Eukaristia di un Iglesia famia, kapas na restituí e komunidat na amabilidat i e hospitalidat resíproko", manera " un skol di inklushon humano ku no tin komparashon", i den kua algun di esnan mas chikí, "esnan wèrfano, esnan heridá, esnan desesperá, esnan bandoná tin nan lugá.

"Awe, **hopi organisashon sosial ta pone opstákulo pa kombibensia familiar. Awe no ta fásil.** Nos mester purba haña forma di rekuperá. Na mesa ta papia, ta skucha, nunka tin silensio, e silensio ku no ta esun di e sùrnan, ni esun di egoismo, esun di kada un riba su mes... i no ta papia ku otro, nò. Nunka silensio. Laga nos rekuperá e kombibensia familiar, adaptando esaki na nos tempu".

E poder di lenga

Un palabra kualkier por okashoná un diskòrdia. Un palabra kruel por destruí un bida. Un palabra amargá por krea odio. Un palabra brutal por gòlpia i mata. Un palabra agradabel por suavisá e kaminda. Un palabra na tempu por spar un esfuerso. Un palabra alegre por iluminá e dia. Un palabra ku amor por kura i bendishoná.

Un komersiante riku a pensa di organisá un komementu. El a ordená e katibu pa bai i kumpra e mihó kuminda. Di e merkado el a trese un tayó kaminda tabatin un lenga

prepará.

—Lenga? Esaki ta e kuminda mas delisioso?

—Sí, señor. Ku e lenga Abo ta konsolá, ta bira amigu, ta resa a Dios, ta kanta i ta bisa "mi stima bo".

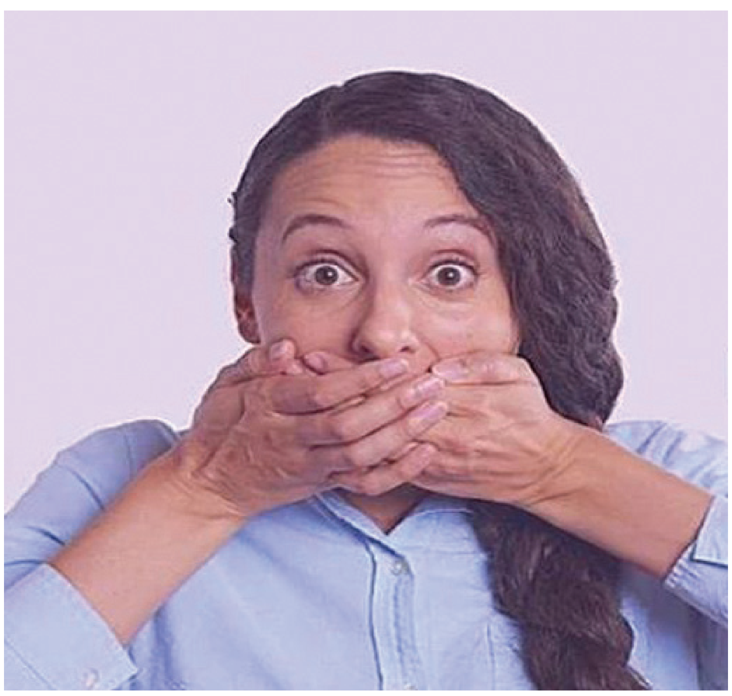
E komersiante, no masha kombensí, a proponé pa proba e sabiduria di su katibu. El a orden'é pa e bolbe bai na e plasa i ku lo e mester trese pe e pió di alimentonan. Ora e katibu a bolbe el a mustr'é e tayó.

—Lenga atrobe!

—Sí, lenga. Kuné bo por provoká intriga, selo, bo ta blasfemá, bo ta maldishoná, bo ta gaña e ruman, bo ta insultá e mama i ta ofendé e tata…

No tin nada pió ni nada mihó ku lenga. Ta dependé di e uso ku abo ta hasi. (Esopo)

"No usa palabra fo'i sla; laga loke boso papia ta útil, konstruktivo i na su lugá, bon pa yuda esnan ku ta skucha." (Efesionan 4, 29). San Francisco de Sales a skirbi: "E trato kortes i delikado ta e krema di karidat". Ku e mensahe akí orientá bo kondukta kada dia.



Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ku otro enkuentro

Señor Hesus ta bisa: Mi ta sigurá boso, si boso pidi algu den orashon, kere ku boso a hañ'é, anto boso lo risibié enbèrdat". *Mk 11,23-24*

Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ta invitá tur nos hende hòmbernan na nos enkuentro mensual.

Detayenan:

Fecha Ora Lugá
: djaluna 7 novèmber 2022
: 7:30 p.m. (mitar di 8 anochi)
: misa Maria Auxiliadora (Sta. Maria)

Amigu, ora bo ta resa, hasié ku konfiansa i konvikshon, sin duda.

Komishon organisadó

Mester aktua awor

Frontera krítiko ta alkansá prizòn hubenil

HULANDA – Mester aktua awor na prizònnan hubenil, Inspekshon di Hustisia i Siguridat, ta indiká entre otro den un karta na e minister. Medidanan tumá pa atendé ku sobre populashon i problema di personal, tin muchu tiki efekto. P'esei segun Inspekshon, detenidonan hóben no por disponé di un trato adekuá den un alohamentu responsabel.

Ounke ku e inspekshonnan ta mira ku ta traha duru na mehorashon, nan ta konstatá ku ketu bai tin defisiensia serio. Dor di esaki prizònnan hubenil ta bou di preshon.

"Pa e inspekshonnan, a alkansá un frontera krítiko," Inspekshon ta skirbi JenV i tambe na nòmber di Inspekshon i Kuido di Salú i Hubentut, Inspekshon di Enseñansa di Inspekshon di Labor Hulandes di Labor.

Nan ta hala atenshon di Minister Weerwind di protekshon di derecho pa no solamente tur hóben den institutonan hudisial di hóben, JJI, sí ta kumpli minimalmente ku e kondishonnan.

Asina ta surpasá e grandura di grupo maksimal strukturalmente.

Añanan ta warda

E inspekshonnan ta indiká tambe ku mester bini un solushon pa e lista di espera ku tin. Riba e listanan akí tin hopi hóben ku mas ku dos aña pasá, òf mas tantu, ku a keda sentensiá na un kastigu di prizòn.



E tipo di tempunan di espera akí ta hasi e kastigu serka hóbennan inefektivo. Dentro di kastigu hubenil ta importante pa no bolbe ripití un kastigu i kondusí na kambio di komportashon. E tareanan akí e prizònnan hubenil aktualmente no ta ehekutá sufisiente.

Tambe e inspekshonnan ta puntra nan mes sí pone e hóbennan ku ta asina largu riba lista di espera den un instituto, sí esaki ta proporshonal.

Supervishon skèrpi

Na yüni 2021 NOS a informá tokante problemanan grandi den prizònnan hubenil. E tempu ei Minister di Protekshon di Derecho, Sander Dekker, a rekonosé e problemanan i a primintí mehorashon.

Un luna despues e inspekshonnan ta indiká ku e prizònnan hubenil ta bou di supervishon skèrpi. Desde e tempu ei, e inspekshonnan na mas ku un okashon e urgi riba mehorashon mas aleu.

Falta di personal

Den un reakshon minister Weerwind ta yama e resultadonan di e inspekshonnan preokupante. E ta mustra ku ya a tuma diferente medida i ku ainda mester bini ku un kantidat di medida, pero segun e minister, falta di personal ta e problema di mas grandi.

"No tin motibu pa bisa ku e situashon riba merkado laboral dentro di tiki tempu lo kambia. Esaki ta nifiká ku no tin solushonnan simpel," e minister ta skirbi Tweede Kamer.

Kastigu di trabou pa yu di Glennis Grace

HULANDA – E yu di 16 aña di e kantante Glennis Grace, a keda sentensiá na kastigu di trabou di 120 ora, di kua 40 ora kondishonal. Hues di mucha ta haña tambe ku e mucha mester sigui tambe un treinen di agresividat di 35 ora.

Na februari di e aña akí a hala atenshon di e mucha riba humamentu di un 'e-sigaret' den e establesimentu di Jumbo na Jordaan, Amsterdamse. El a oponé fuertemente, tira e makutunan di kompra i dal un trahadó di e supermarket dos biá.

Algu mas despues e mucha, huntu ku su mama i un otro grupo, a bini e supermarket.

Aki nan a maltratá tres trahadó di Jumbo. Pa su partisipashon a sentensiá Glennis Grace djárason na un kastigu di trabou di 200 ora, debí na violensia públiko.

Kuater otro menor di edat a haña kastigu di trabou di 50 te 200 ora. Hues di mucha a sentensiá djaweps mèrdia e yu di Glennis Grace tambe un prohibishon pa tin kontakto ku e trahadónan di e supermarket i durante un aña largu e no por drenta e filial di Jumbo na Jordaan, AT5/NH Nieuws, ta informá.



Muhé menasá i mará

HULANDA – Dos atrakadó djárason a maltratá i mara un muhé den un instituto hubenil na Venray. E dos hòmbernan a menasá e muhé ku arma di kandela.

Nan tabata buskando plaka i a mara e muhé. Seguidamente nan a bai ku un kantidat no konosí di plaka. E notifikashon di e atrako a drenta serka Polis mitar di seis. Anteriormente Polis a informá ku e atrako a tuma lugá un ora promé, pero despues a indiká ku e ora di e atrako a yega serka nan promé riba djárason, posiblemente den kareda di 3'or.

Agentenan polisial a sera e besindario i en buska di sospechosonan.



Bida largu pa likidashon

ST. MAARTEN – Korte di Apelashon djárason a sentensiá un sospechoso na bida largu di prizòn i e otro dos sospechosonan na kastigu di prizòn largu, pasobra a haña nan kulpabel pa likidashon i intento di esaki na añanan 2018, 2019 i 2020, na St. Maarten.

E sospechosonan Sh.P. i R.R. ta kulpabel di un asesinato na un minimarket den Middle Region dia 28 di òktober 2019. Riba dia kla e dou a tira riba un grupo di persona ku tabata pará na e minimarket. Dor di esaki un persona, I. Brumant, a pèrdè su bida.

Ko-sospechoso T. Bass tambe tambe ta keda kulpá di asesinato pasobra e tabata dos biá presente huntu ku e sospechoso R.R. Di e tres personanan presente na e minimarket, dos hòmber tambe e risibí bala. Anteriormente Sh.P. i R.R. a hasi nan mes kulpabel na intento di morto dia 5 di yanüari 2020 na un restorant na Madame Estate, kaminda a tira ku mas i un arma di kandela riba personanan den un outo ku tabata riba e sitio di parker di e restorant.

Korte di apelashon a bisa ku ta trata di un gèn di asesinonan implakabel ku no a tene konsiderashon ku nan víktimanan. Pa esaki a imponé riba R.R. un kastigu di 30 aña. Pa e sospechoso Sh.P. a imponé kastigu di bida largu, ya ku a tene kuenta ku komunidat mester ta protehá di e hòmber akí pa resto di su bida.

Banda di e atentadonan ei, dia 5 di òktober 2018 Sh.P. a mata e hòmber J. Williams den un klup nokturno na Simpson Bay. Sanger friu el a tira e hòmber akí den kabes despues ku el a subi huntu ku su amiga den nan outo. Pa e kaso akí tambe a kondená e hòmber A.W. E tabata manehá e outo ku a transportá SH.P. pa buska e hòmber pa mata. El a blòkia J. Williams su outo p'asina SH.P. por a tir'é mata.

Tambe e sospechoso AW a hasi su mes kulpabel na intento di asesinato riba e sitio di parker dia 22 di aprel 2017 i un atrako riba un hoyeria na Phillipsburg dia 29 di yüni 2015. A deklar'é liber di un akusashon di atrako armá riba un kasino dia 7 di yüli 2017. Na momento di imponé kastigu, Korte a tene na kuenta ku e no ta un asesino implakabel manera e otro sospechosonan i ku el a realisá kiko el a hasi ta malu. Pa e motibu ei a imponé un kastigu mas abou pa A.W. ku ta 19 aña i 10 luna. Nan tin 14 dia pa bai den apelashon.

Rekonosementu vishonario pa Captain Leo Chance

SABA – Djamars 8 di novèmber a honra èks minister di e anterior Antia Hulandes, Leo Chance, ku un rekonosementu vishonario na okashon di e dia 50 aniversario di Capt. Leo A.I. Chance Pier na Fort Bay Harbor i su Chance su 90 aña.

Djamars 8 di novèmber ta eksaktamente 50 aña pasá ku Minister Chance a hasi e apertura ofisial di e waf. E tempu ei, personalmente el a mara e barku di karga kombiná ku pasahero, Antia, na e waf.

Gobièrnu di Antia Hulandes tabata doño di e barku Antia di 65 meter, ku tabata hasi biahe mensual entre e islanan ariba i islanan abou.

Komo Minister, Chance tabata instrumental den e desishon tumá pa sigurá e fondonan nesesario pa konstruí e waf.

Chance a hasi apertura di e waf dia 8 di novèmber 1972, riba dia ku el a kumpli 40 aña.

Djamars 8 di novèmber el a kumpli 90 aña na Medellin, Colombia, den presensia di su famia i amigunan.

Liña di bida

Pa konmemorá e okashon spesial akí, Entidat Públiko Saba a presentá un rekonosementu vishonario na Chance. Presente pa risibí e rekonosementu na nòmber di Chance, tabata e anterior diputado di Saba i historiadó lokal, Will Johnson. Havenmeester Travis Johnson a yama e huéspetnan bon biní, ku tabata inkluí gezaghebber Jonathan Johnson i miembronan di Kolegio Ehekutivo, Carl Buncamper i Vito Charles, na e seremonia kòrtiku.

"Tur dia nos ta eksperensiá kon e waf akí ta Saba su liña di bida. E ta krea oportunidatnan pa desaroyo ekonómiko pa e isla. Tempu ku e waf tabata será debí na orkan, nos a tuma nota ku dependiente realmente nos ta di e waf.

Mi ta orguyoso di ta parti di e tim di e parti akí di Saba," Travis Johnson a bisa.

Eks havenmeester i aktualmente diputado, Bruce Zagers, a splika ku e plan inisial tabata pa presentá e rekonosementu na Chance durante e selebrashon di aniversario djadumingu último, pero debí na mal tempu a disidí pa posponé e selebrashon te djadumingu awor.

Mirando ku esaki tabata un bon okashon, nos a disidí pa tòg hasi algu pa Chance riba dia aniversario di e waf i su kumpleaño.

Vishonario

"Chance tabata e vishonario tras di e waf i a lòbi pa haña fondo. E waf akí ta e liña di bida di Saba, e ta proveé trabou i ta kaminda mayoria di nos kuminda i produkto ta drenta.



D.r.p.d. Havenmeester Travis Johnson, eks diputado Will Johnson i diputado Bruce Zagers.

Nos ta bai traha un haf nobo, pero e waf aktual lo keda komo waf di karga," Zagers a bisa.

Will Johnson a risibí e rekonosementu vishonario ku orguyo. "Mi ta asina kontentu momentu ku e famia a pidí mi aseptá e rekonosementu na nan nòmber.

Chance ta na Medellin kaminda su yu Julian ta biba i ta bon pa sa ku e ta bon di salú.

Mi ta kontentu pa kompartí un mensahe na final di e dokumentario."

A lansa e dokumentario djamars loke ta enserá e konstrukshon di e waf di Saba i e transportashon históriko ku boto chikitu.

ARUBA

Hospital cu hopi informacion durante Aruba College Fair

ORANJESTAD -- Hobennan a keda fascina cu tur loke nan a mira di HOH mescos cu varios otro instancia, Horacio Oduber Hospital (HOH) tambe a participa na e Aruba College Fair cu a tuma luga fin di siman.

Jacco Vroegop, director di HOH a indica cu “nos vision ta pa sigui brinda un tremendo cuido medico na comunidad di Aruba y pa esaki nos mester di mas profesional cu tin e pasion pa brinda cuido. P’esey ta asina importante pa duna informacion y logra inspira nos hobennan di awo caba pa bay sigui nan estudio den ramo di cuido y regresa Aruba pa traha na HOH. Y e evento aki ta uno perfecto pa hobennan descubri nan pasion y scoge nan futuro profesion.”

HOH a tuma e oportunidad pa presenta na e evento aki cu coleganan di LabHOH, Team di Radiologia, Team di camber di operacion y tambe HOH Academy. Ta importante pa hobennan sa cu na HOH tin tur tipo di profesion sea ta den higiena, un tecnico, administrativo, dokter of analista, tur hunto ta un solo team pa sirbi e pashent y sostene otro den esaki.

Valerie Tromp ta studiante di H4 na Colegio Arubano y a conta cu el a bishita e booth di Hospital pa haya informa[1]cion ya cu e ta hopi interesa den cuido medico y lo desea di bira dokter of verpleegkundige. Aki ela haya hopi informa[1]cion, hasta di algun profesion cu e ni sa cu tabata existi na hospital. El a haya tambe informacion general di hospital mes pues ta hopi contento y awo por sigui pensa y traha riba su futuro carera den e ramo aki.

Camber di Operacion (OK) Nina Brito-Kelly, assistent manager na OK a conta cu un bes mas e mini –OK cu nan ta trece pa demostra e setting di un camber di operacion a causa furor ya cu nan por mira y visualisa ki e trabou ta encera riba un OK. Nan a parti algun ‘coveralls’, muts y mondkapje pa esnan interesa y nan a contesta varios pregunta. Nan a haya sa cu por core stage na Aruba mes y tambe tin cierto parti di educacion via Hulanda cu ta bay via e-learning.

LabHOH Zoyenka Figaroa, Analist Pathologie na LabHOH a trece microscop unda nan por a mira diferente material organico bou microscop entre otro di un tripa y curason.

El a duna tambe informacion di diferente funcion na LabHOH y kico mester pa bay studia afo. Tabatin algun studiante hopi interesa cu a tuma nan tempo pa papia cu Zoyenka pero tambe algun otro cu solamente tabata busca informacion prome pa fula tera ki posibilidad tur tin pa un futuro carera en general.

Cathleen Gomez-Hernandez di HOH Academy ta conta cu su departamento a bin compaña e One Team booth p’asina brinda informacion mas detaya na tur hoben interesa den e posibilidad cu tin den un carera na hospital. Pues tambe e otro funcionnan cu tin den un hospital manera departamento di IT, departamento di finansa, tambe den cushina y hopi departamento mas cu lo mester trahado den futuro. Aki ta purba di stimula e hobennan pa bin bek Aruba despues di studia y si nan ta studiando na Aruba mes, pa busca un trabou na hospital. Dos dia sumamente exitoso unda e booth di One Team a resalta y tabata fascinante pa nos hobennan. E interes den mundo medico y di cuido ta halto y un mensahe pa tur nos hobennan ta cu “Si ainda bo no a dicidi, na HOH bo futuro ta!”







Menos trahado registra compara cu 2019

ORANJESTAD -- Pa loke t’e fondo di seguro di trahado, a habri november cu 42.762 trahado registra na SVB cual ta un aumento di 2003 trahado e aña aki durante 10 luna. No a yega n’e nivel ainda di 2019 si. Ta 900 trahado menos cu 2019. Pero aki tin e problema y ta bezig cu un campaña cerca e dunadonan di trabao cu ta e registracion di trahado. Esey ta fayando, segun Jacobs. A ripara cu tin compania no ti e disciplina di no registra trahado cerca SVB cu tur consecuencia. Tin e campañanan unda cu ta subi caya y controla e negoshinan. Sa di e sectornan caminda cu tin e de-registracion cual ta den e sector di horeca, restaurant, construccion y sigurídad. E tres sectornan aki ta loke tin bista riba dje.

SVB ta atende y subi caya, como tambe nan ta haya tips pa subi caya pa percura p’esey. Un apelacion ta bay p’e dunadonan di trabao pa nan evita multa. Na momento cu constata cu tin trahado na pia di trabao cu no ta registra, e dunado di trabao ta haya multa. No tin aviso, ni nada, segun Jacobs. Si tin mas trahado, e ta bira mucho mas problematico.

ARUBA

SETAR ta firma acuerdo cu SKOA pa Fiber

ORANJESTAD -- SETAR ta contento di anuncia cu pronto SETAR lo cuminsa on board 17 scol di SKOA riba Fiber. Durante e conferencia di prensa, SETAR y SKOA a firma acuerdo pa pone Fiber cu paketenan special na e 17 scolnan cu ta cla pa wordo traspasa. Despues lo sigui pa e demas scolnan cu ta cay bou di SKOA den fase p'asina traspasa tur riba Fiber. Na 2021 SETAR a cuminsa cu e proyecto di Fiber 'Next Generation' pa scolnan cu e meta pa haci e futuro resiliente pa e infrastructura y servicionan di nos scolnan. Asina aki por facilita online learning y educacion den klasnan pa medio di plataformanan digital. Actualmente tin varios scol caba cu ta haci uzo di e Fiber 'Next Generation' di SETAR cu lo brinda speednan di 1 Gbps den futuro na un prijs special pa scolnan rond nos isla.

SETAR, como nos compania nacional di telecomunicacion, ta sigui traha pa hunto hiba nos scolnan na e siguiente nivel cu Fiber.



Evelyn Wever lider MEP pa siguiente 4 aña

ORANJESTAD - Como un politico nobo riba lista di Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) conhuntamente cu mi sostenedornan tuma un momento pa felicita nos Prome Minister Evelyn Wever - Croes, cu recientemente un bes mas a wordo proclama door di tur candidato riba lista di MEP, como e Lider di Partido MEP pa e siguiente 4 añanan.



Evelyn Wever - Croes a sa di resalta como Prome Minister di Aruba, demostrando su forsa y capacidad di lidera Aruba den un situacion di un di e pio crisisnan di den historia.

A pesar di e diferente retonan cu mester a enfrenta durante di gobernacion manera e pandemia di COVID-19, ciere di frontera entre Aruba y Venzuela y e crisis financiero, door di su perseverancia y determinacion a logra y lo sigui logra soluciona cada obstaculo na caminda.

Na bienstar di nos pueblo y nos hendenan cu semper Prome Minister tin den su mente y curason.

Mi kier a desea nos lider tur clase di exito pa e siguiente 4 aña nan como lider di partido, mi ta admira y ta "look up" na nos lider cu pami semper ta un persona determina, cu hopi forsa, fe y cu ta inspirami pa semper kere den bo mes y bo lo logra. 'Mi ta orguyoso di ta forma parti di e famia di MEP, hunto cu mi demas coleganan, un Aruba #stabielcumep, segun kandidato Shannon Henriquez.

Entrega prome borchi na PIUS X School



ORANJESTAD -- En conexion cu e Marcha Pa Nos Derechonan riba Dia International di Mucha dia 19 di November, diaranson 9 di november, Prome Minister Eve[1]lyn Wever-Croes a bishita Pius X School pa haci entrega di e prome borchi. Puis X School ta e prome scol cu a pidi un tema specifico relaciona cu articulo 38 di derechonan di mucha.

E articulo ta bisa cu un estado of pais, mester evita cu muchanan menor di 15 aña participa na actividadnan cu ta crea enemistad, y mucha menor di 15 aña no mag di drenta servicio militario. "E derecho aki ta hopi importante pa nos como adulto y mayornan, percura pa e muchanan keda mucha", Prome Minister a enfatisa.

Dirigiendo su mes na e muchanan di Puis X School, Prome Minister a expresa: "Nos mester percura pa no pone boso den situacion di odio, enemistad, rabia y sigur no den e asunto di guera. Mi ta hopi contento cu Puis X School a scoge e articulo aki y mi a compronde cu boso ta preparando riba dje. Tambe mi a compronde cu boso ta e prome scol cu a pidi y cu ta prepara. Masha pabien cu esaki y danki na maestronan cu ta stimula nos muchanan pa cu e preparacion pa cu e presentacion di e tema aki dia di e marcha y dia di presentacion. Pabien na e maestronan. Mi ta spera boso por pasa door di procesonan y siña mas cu ta posibel y siña otro mucha tambe. Mi ta spera e otro scolnan ta mesun entusiasma cu boso cu e manera cu boso nan ta preparando. Danki pa ricibi nos, mi ta trece e borchi pa boso di awor caba y ta spera cu esaki yuda boso poco mas cu e preparacionnan y mi lo keda pendiente pa mira kico boso lo bay presenta dia 19 di November proximo".

Sekretario di Estado ta nenga topa lidernan di frakshon

Lamentabel i kuestionabel

KRALENDIJK -- For di basta luna kaba BonLab ta den notisia. Esaki a yega asina leu te ku un delegashon di lider di frakshon di Konseho Insular a biaha bai Hulanda p'asina wak sí por haña mas informashon i alabes wak sí esnan konserní por kambia nan pensamentu. Apénas ku e delegashon a yega Hulanda i a buska un sita ku e sekretario di estado enkargá ku VWS, esaki a nenga e delegashon enfátikamente pa papia ku nan, loke ta lamentabel i kuestionabel, segun Peter Silberie, presidente di direktiva di Partido Demokrat.

Silberie ta haña e aktitut di e sekretario di estado un falta di rèspèt kompletu i asina no sa trata ku hende. Sí tabata na Hulanda i un delegashon di konsehal di un di e munisipio a yega asina, hamas e lo a nenga nan un kombersashon. Esaki ta un echo hopi, pero hopi kuestionabel.

Kontroversia

Momentu ku a profundisá den henter e desishonnan ku VWS ta basa nan mes riba dje e kaso akí a para bira hopi kuestionabel tambe. Kon por ta ku nan ta suponé ku BonLab ta kobra di mas siendo ku nan ta kobra pa kada tèst ku nan ta hasi. Ta imposibel tòg ta kobra di mas. E otro argumento pegá na e mesun punto akí ta ku BonLab ta sali muchu karu, segun Silberie. Miéntras ku RIVM ku ta e instansia di gobièrnu ku ta hasi kontròl di salú, mes a splika ku pobresa ta hasi salú mas karu.

Aki por mira bon kla ku tin hopi kontroversia, di akuerdo ku Silberie. Mas ainda despues ku e direktor di Mariadal for di basta dia a bisa kaba ku nan no ke BonLab i ku esaki ta iresponsabel pa manehá tambe. Despues di esaki, e èks direktor di ZVK na Boneiru, tambe a saka un mensahe bisando ku for di tempu di su tempu e tambe tabata kontra di e desishon ku sierto persona den VWS a hasi pa hinka BonLab bou di Mariadal.

No ta hasi nada

Silberie: "Mirando tur esaki ta motibu pa unu lamentá ku un par di hende ta tuma desishonnan ku ta kontradisí nan mes i na mes momentu ta pone pueblo di Boneiru kuestioná e hendenan akí. Pasobra realidat di Boneiru di awor akí ta ku tin un pobresa alarmante i ku ta subi dia pa dia mas. Esaki a yega asina leu te ku tin persona di edat ta drumi bou di palu, anto esun ku ta responsabel pa e pobresa akí mes, ta gobièrnu di Hulanda."

For di e kambio na 10-10-10, ya nan ta sa kaba kiko e pueblo lo bai pasa aden, pasobra ya nan tabatin e eksperensia di e kambio di florin pa euro, pero no a hasi nada.

I miéntras ku pobresa a sigui subi debí na diferente motibu, gobièrnunan di turno a sinta ketu i laga bai, segun Silberie.

Awor, Silberie ta sigui, kisas nan no ta kla ainda pa empobresé pueblo di Boneiru i dor di sera BonLab i manda e trahadónan kas pa oumentá e kantidat di pobresa mas ainda.

Neokolonialismo

Di akuerdo ku hopi hende esaki ta un maneho di neokolonialismo, sí no ta asina, di kon ta ora di kumbiní so nos ta parti di Hulanda i ora no ta kumbiní nò. Pa loke ta e maneho di salubridat, segun Silberie, nos ta parti di Hulanda solamente pa e asuntu di dòkter i remedi, sobrá nò.

"Dia pa dia ta kòrta mas den e servisio médiko ku bo por haña, pero meskos ku na Hulanda, no ta ofresé un sistema pa sigurá bo mes èkstra pa e lokual ku nan no ke paga pe. Ta manera ku pueblo ta bisa, Boneiru no ta ni karni ni pisfirstá. Pero dia pa dia, esaki ta hasi e pueblo di Boneiru mas i mas pober," Silberie ta trese dilanti.

Dokumental Sitionan Marká ta kontinuá

KRALENDIJK -- E semi dokumental ku Frans Booi, ta un seri di 19 programa tokante di sitionan históriko, Sitionan Marká, na Bonieru presentá pa Felix Nicolaas. Dos siman pasá den di 13 epidosio a trata arkitektura boneriano. E ekipo a traha e episodio aki pará na kas di Shon Banban Neuman, nort di Kas di Regata, tabatin seremonia di bistimentu di estichi

A splika kas di hadrei, kon e kas aki ta trahá, pues diferente manera Booi ta splika kon a yega na e forma di kas, trapinan ku ta usa, Hunabku-Chagana den geometria selestal. A wak kon e solo ta baha durante di aña, konosé e aparato Peloris-Astro compass. Estichi den mapa di streanan, strea Mirvac, tokante di religionnan rònt mundu i muchu mas.

Pa e wikènt aki ta haña otro tópiko interesante den e episodio number 14. Aya na Onima, pará serka di e baranka Turtuga Kayena, ta graba e storia. Di kon e yama asina, di kon kantu di e playa Boka Onima. Área místiko, barankanan ku ta move anochi. Algu tokante di Seru Koumati i diferente plenchi.

Aña 1959 tabata unu importante pa bishita den espasio. Imágen di Dios segun profeta Ezekiel, unda Boneiru ta lokalisá riba mapaOn.

Hopi kos lo siña di Frans Booi ku ta yuda pa ora bishitá e sitionan ku ta presentá den e programa Sitionan Marká.

Danki pa reakshon riba di e programa ku ta pasando atrabes di Bonaire.tv i despues riba YouTube den programanan di FuHiKu-Bo.

Pues sufisiente motibu pa no pèrdè e seri Sitionan Marká e wikènt akí. Kada dos siman ta pasá un episodio nobo, kuminsando djabièrnè 12'or di mèrdia, ta ripití mei anochi, djasabra ta 4'or di atardi, djadumingu 8'or di anochi i djaluna 8'or di mainta.









Donashon di City Shop

KRALENDIJK -- Durante transkurso di siman pasá, City Shop a entregá dos donashon, unu na Mantelzorg Bonaire i un otro na Fundashon FORMA. Diana Thomas, representante di Mantelzorg Bonaire, a risibí un JBL spiker i iLove earbuds komo rekonosementu na Jonge Mantelzorgers riba nan dia. Igualmente representantenan di Fundashon FORMA a haña un rice cooker, un printer HP i un steamer di paña pa duna komo premio pa su personal den su selebrashon binidero.



